

لا تعلم إلى أين تلجأ إذا
كنت قد تعرضت
للاغتصاب أو للاعتداء الجنسي؟
الجا إلى خدمة SARCS.

معلومات عن

خدمة تنسيق الاستجابة للاعتداءات الجنسية التابعة لـ NHS

ما الخيارات المتاحة لي؟

إذا كنت قد تعرضت للاغتصاب أو الاعتداء الجنسي مؤخراً، فإنه لأمر مفهوم إذا كنت لا تعرف ما تفعله أو إلى أين تلجأ.

SARCS هي خدمة مخصصة من خدمات NHS حيث يمكنها تقديم الدعم والرعاية الصحية في الأيام التي تلي التعرض لاعتداء، وإذا كنت غير مستعد أو غير متأكد من ذهابك للشرطة.



إبلاغ الشرطة

إذا كنت قد تعرضت للاغتصاب أو للاعتداء الجنسي، فيمكنك إبلاغ الشرطة عنه في أي وقت. تتوفر البيانات المتعلقة بكيفية التواصل مع شرطة اسكتلندا في نهاية هذه النشرة.

يمكن أن تدعمك الشرطة في اللجوء إلى خدمة SARCS حسب وقت حدوث الاعتداء، حيث سيعتني الموظفون باحتياجاتك الصحية والرفاهية الفورية. فعلى سبيل المثال، يمكنهم فحص ما إذا كنتِ معرضة لخطر الحمل ويمكنهم اختبار الإصابة بالأمراض المنقولة جنسياً. إذا وقع الاعتداء خلال الأيام الـ 7 الماضية، فقد يكون من المناسب لك أيضاً أن تجري فحص طبي شرعي. يتم إجراء هذا الفحص من قبل أخصائي طبي مدرب بشكل خاص حيث قد يتمكن من جمع الأدلة التي قد تساعد الشرطة في تأكيد هوية الشخص الذي قام بالاعتداء. قد يحتوي هذا الدليل على وسائل جسم أو شعر تعود إلى الشخص الآخر والتي تكون قد نُقلت لك أو لملابسك.

الإحالة الذاتية إلى SARCS

إذا كنت قد تعرضت للاغتصاب أو الاعتداء الجنسي خلال الأيام الـ 7 الماضية ولا تريد إبلاغ الشرطة، أو أنك غير متأكد من إخبارهم في الوقت الراهن، فيمكنك إحالة نفسك إلى SARCS. ويُقصد بالإحالة الذاتية أنك لا تحتاج إلى GP أو أخصائي رعاية صحية ليقوم بإحالتك إلى SARCS، ويمكنك القيام بذلك بنفسك.

إذا قمت بإحالة نفسك، فسيعتني الموظفون باحتياجاتك الصحية والرفاهية الفورية. قد يكون من المناسب لك أن تخضع لفحص طبي شرعي. سيتم إجراء الفحص بنفس الطريقة التي سيُجرى بها إذا كنت قد بلغت الشرطة.

يمكن أن تجمع خدمة الـ SARCS أدلة شرعية معينة تحتفظ بها لمدة 26 شهراً في حال أردت أن تبلغ الشرطة في وقت لاحق. إذا قررت ألا تبلغ الشرطة، فسيتم تدمير الأدلة بعد مرور 26 شهراً. تتوفر خدمة الإحالة الذاتية لأي شخص يبلغ من العمر 16 عاماً فأكثر.

إذا كنت تحت سن 16، فيمكنك إيجاد معلومات عن أين يمكنك الذهاب للحصول على المساعدة على nhsinform.scot/SARCS

معلومات مهمة

يوجد فرق بين إبلاغ الشرطة والإحالة الذاتية. قد تكون الشرطة قادرة على جمع أدلة أخرى كجزء من تحقيقها (مثل صور كاميرات المراقبة أو أدلة مسرح الجريمة أو الفرائش أو صور فتوغرافية على جهازك المحمول) بالإضافة إلى أي أدلة شرعية يتم الحصول عليها من الفحص الطبي الشرعي. لن تُجمع هذه الأدلة إذا قمت بإحالة نفسك لخدمة SARCS.



كيف يمكنني إحالة نفسي لخدمة SARCS؟

يمكنك الاتصال برقم هاتف NHS المخصص 24 ساعة في اليوم، طوال أيام الأسبوع والتحدث مع أحد أخصائيي الرعاية الصحية المدربين بشكل خاص والذي يمكنه المساعدة في ترتيب الرعاية التي قد تحتاجها.

يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول كيفية الإحالة الذاتية إلى خدمة SARCS ورقم الهاتف للاتصال على موقع NHS inform الإلكتروني nhsinform.scot/SARCS

ماذا يمكنني أن أتوقع عندما أصل إلى خدمة SARCS؟

سواءً قمت بإبلاغ الشرطة أو قمت بإحالة نفسك، فالموظفون موجودون هناك للمساعدة في تقديم أي دعم طبي أو عاطفي أو عملي قد تحتاجه. ستكون هناك ممرضة مدربة بشكل خاص لدعمك طوال موعده. سيتم معاملتك برحمة وكرامة واحترام في جميع الأوقات.

ماذا سيحدث بعد الفحص؟

ستتاح لك الفرصة لطرح أي أسئلة قد تكون لديك. سيتم ترتيب أي مواعيد تابعة للرعاية الصحية أو للإحالات إلى خدمات أخرى أو دعم لك.

إذا أحلت نفسك إلى خدمة SARCS، سيتأكد الموظفون من أن لديك مكاناً آمناً للذهاب إليه عند مغادرتك. وسيقومون بدعمك أيضاً لعمل بلاغ شرطة إذا كان هذا ما قررت القيام به.

إذا أحلت نفسي إلى خدمة SARCS، ماذا سوف يحدث لأي أدلة تم جمعها؟

سيتم تخزين أي أدلة شرعية قد تم أخذها في مكان آمن في SARCS لمدة 26 شهراً منذ اليوم الذي أجري فيه فحصك. وخلال هذه الوقت، يمكنك أن تقرر ما إذا أردت أن تبلغ الشرطة أم لا. لن يتم مراجعة أو تحليل أدلتك إلا إذا قررت أن تبلغ الشرطة.

ويمكنك أن تقرر أيضاً أن يتم تدمير أدلتك أو أن يتم إرجاع أدلة معينة لك (مثل الأغراض الشخصية أو الملابس). و بعد مرور فترة الـ 26 شهراً، سيكون قد تم تدمير أدلتك بشكل آمن، ولكن هذا لن يمنعك من تقديم بلاغ للشرطة إذا قررت القيام بذلك.

قد ترغب في التحدث مع أحد ما من خدمة الإرشاد التابعة إلى ال Rape Crisis عما قد يشملها الإبلاغ لدى الشرطة. يمكنهم أن يدعموك خلال العملية إذا قررت أن تبلغ الشرطة. تتوفر معلومات الاتصال الخاصة بـ Rape Crisis في نهاية هذه النشرة. قد تتوفر هناك خدمات دعم محلية أخرى في منطقتك يمكنك الاتصال بها للحصول على الدعم.

إذا قمت بإحالة نفسي ومن ثم قررت أن أبلغ الشرطة ماذا سيحدث بعد ذلك؟

إذا قررت أن تعمل بلاغ شرطة في غضون فترة الـ 26 شهراً، فينبغي عليك أن تخبر الشرطة عن الفحص حيث يمكنهم التواصل مع خدمة الـ SARCS التي حضرتها وطلب نقل أي دليل إليهم بأمان.

إذا كان لدى الشرطة الأدلة الكافية لإثبات أن جريمة قد ارتكبت، فسوف يقومون بتقديم تقرير إلى Crown Office and Procurator Fiscal Service (COPFS). ستقرر الـ COPFS ما إذا كان هناك أدلة كافية لمحاكمة الشخص. و سيتم التواصل معك من قبل Victim Information and Advice Service (خدمة إسداء المشورة والمعلومات للضحايا)، التي تعتبر جزء من الـ COPFS، حيث ستزودك بمعلومات حول القضية. ويمكنهم إخبارك أيضاً عن أي دعم إضافي قد يكون متوفراً لك.

هل سيعلم أحد إذا أحلت نفسي إلى SARCS؟

هذه إحدى الخدمات السرية التابعة لـ NHS ولن تعلم الشرطة أو أي وكالة أخرى مالم تقرر أن تبلغهم أنت. قد يضطر أخصائي الرعاية الصحية إلى إبلاغهم في ظروف معينة إذا كنت أنت أو الآخرين معرضين لخطر الإصابة بمزيد من الأذى.

إذا كنت مُكرهاً أو مجبوراً أو معرضاً للضغط من قبل شخص آخر لممارسة الجنس أو القيام بنشاط جنسي، فيمكن أن يساعدك الموظفون في الـ SARCS. لن يخبروك عما تقوم به ولكن يمكنهم دعمك للاتصال بالشرطة إذا كنت ترغب في الإبلاغ عن ذلك أو يمكنهم إحالتك لمنظمات الدعم.

الدعم و المعلومات

NHS inform
nhsinform.scot/SARCS

Rape Crisis Scotland Helpline

(الخط الهاتفي المساعد في أزمات
الاعتصاب في اسكتلندا)

اتصل على: 08088 010302 من الساعة
5 مساء حتى منتصف الليل، كل ليلة
أرسل رسالة: 07537 410 027
support@rapecrisisscotland.org.uk
rapecrisisscotland.org.uk

Victim Support Scotland (دعم الضحايا في اسكتلندا)

اتصل على: 0800 160 1985 من
الاثنين-الجمعة من الساعة 8 صباحاً
حتى 8 مساءً
victimsupport.scot

Scotland's Domestic Abuse and Forced Marriage Helpline

(خط مساعدة العنف المنزلي
والزواج القسري في اسكتلندا)
اتصل على: 0800 027 1234
طوال الأسبوع، 24 ساعة
sdafmh.org.uk

Police Scotland (شرطة اسكتلندا)

في الحالات الطارئة اتصل
على الرقم 999
في الحالات غير الطارئة اتصل
على الرقم 101
scotland.police.uk

Breathing Space (مساحة التنفس)

اتصل على: 0800 83 85 87
من الاثنين-للخميس من الساعة
6 مساءً وحتى 2 صباحاً
من الساعة 6 مساءً الجمعة وحتى
6 صباحاً الاثنين
breathingspace.scot

Childline (خط الأطفال)

اتصل على: 0800 1111
24 ساعة في اليوم، طوال الأسبوع
childline.org.uk

يمكن إيجاد معلومات عن منظمات وخدمات الدعم الأخرى على
nhsinform.scot/SARCS

أشياء ينبغي عليك تذكرها

- **إنه قرارك.** لن يتم استعجالك لاتخاذ أي قرار ولن يتم تشجيعك ل طرح أي أسئلة قبل أن تقرر المضي قدما. يمكنك أن تطلب مرافقة أحد لك، مثل أحد الأصدقاء أو الأقارب الموثوقين.
- **أنت من تمسك بزمام الأمور.** يمكنك أن تطلب الراحة أو التوقف من أخصائي الرعاية الصحية الذي يقدم رعايتك في أي وقت.
- **ينبغي أن تحاول طلب المساعدة في أقرب وقت ممكن بعد حدوث الاعتداء.** عادة لا يتم إجراء فحص الطب الشرعي إلا إذا حدث الاعتداء خلال الأيام الـ 7 الماضية. ولكن في بعض الظروف، قد يكون من المفيد إجراء فحص بعد ذلك الوقت. إذا كنت غير متأكد مما يجب القيام به، عليك الاتصال برقم الهاتف على nhsinform.scot/SARCS لمناقشة الخيارات المتاحة لك.
- **أنت لست وحدك.** إذا كنت قد مررت مؤخراً بتجربة مؤلمة مثل الاغتصاب أو الاعتداء الجنسي، فخدمة SARCS هنا لمساعدتك.

OGI



Scottish Government
Riaghaltas na h-Alba
gov.scot

هذه النشرة مرخصة بموجب شروط الترخيص الحكومي المفتوح v3.0 ما لم يذكر خلاف ذلك. لمشاهدة هذا الترخيص، يُرجى زيارة nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3 أو مراسلة Information Policy Team, The National Archives, Kew, London TW9 4DU، أو إرسال بريد إلكتروني على: psi@nationalarchives.gsi.gov.uk

عندما نحدد أي معلومات حقوق نشر وتأليف خاصة بطرف ثالث فستحتاج إلى الحصول على إذن أصحاب حقوق النشر المعنيين.

تتوفر هذه النشرة على www.gov.scot

يجب أن يتم إرسال أي استفسارات متعلقة بهذه النشرة لنا على

The Scottish Government
St Andrew's House
Edinburgh
EH1 3DG

الرقم المعياري الدولي للكتاب 978-1-80435-182-6 ISBN